



## NIVEL INTERMEDIO

### Un futbolista de Play Station

*There's only one name on the lips of soccer fans the world over at the moment: Lionel Messi. Diagnosed at the age of 11 with growth hormone deficiency, he moved to Spain from Argentina, he moved to Spain with his family when Barcelona's soccer team, signed him up and agreed to foot the medical bills. The rest is soccer history - and there's more to come. Spanish NewsBites investigates.*

*Un abrazo, Freddy*



Ejercicio para **periodistas**: poner el mejor **calificativo** al mejor futbolista del mundo. Esta fue la **tarea** que hicieron ayer todos los periodistas deportivos europeos. Leo Messi, el **delantero** argentino del Fútbol Club Barcelona, demostró ayer por qué es, con sólo 22 años, el mejor futbolista del mundo. Lo sabíamos. El año pasado recibió el premio al Mejor Jugador del Mundo de la **FIFA**, la Organización Internacional de Fútbol. Pero ayer vimos su **consagración**. **Marcó** los cuatro goles contra el Arsenal de **Londres** que permitirán al Barcelona **pasar** a la semifinal de la **Liga de Campeones**, la liga europea de fútbol.

**Junto** a su foto en las **portadas** de los principales periódicos, hoy hemos leído algunos **pasarán** a la historia del fútbol. En la **rueda de prensa posterior** al partido, Arséne Wenger, **entrenador** del Arsenal, declaraba: "Para mí, Messi es de Play Station". Y es que a este jugador, como a los virtuales, **parece imposible quitarle el balón**. El **diario** español Sport lo califica como el "Picasso del fútbol". La prensa italiana habla del "prodigioso Messi". En Francia, el periódico *L'Equipe* no sólo habla de él como un "**genio**", **va más allá**. En su titular leemos "Dios vive en Cataluña", la región española donde está Barcelona. **A pesar de la derrota**, el inglés *The Times* habla del fútbol de Messi como de "una forma de arte" y de él mismo como del "pequeño maestro".

**¿Podemos esperar más de él??** Esta es la pregunta que se hacen muchos expertos y **aficionados**. Maradona, su histórico compatriota, ya lo ha declarado su "sucesor". **Desde luego**, los argentinos esperan mucho más. Su participación en la **selección nacional** de su país no ha sido tan brillante. "**Bueno por allá**", refiriéndose a Europa, "**y malo por acá**", refiriéndose a Argentina, han dicho de él. La expectación ante su **actuación** en el Mundial de Fútbol de Suráfrica el próximo verano está garantizada. Ejercicio para estudiantes de español: Busca el apodo de Leo Messi y aprende su **significado**.

## Glossary

**periodistas** journalists>

**poner** put down (in writing)>

**calificativo** in effect: way of describing>

**tarea** task>

**delantero** forward (soccer term)>

**la FIFA** the Fédération Internationale de Football Association>

**consagración** consecration>

**Marcó** He scored>

**Londres** London>

**pasar a** to go through to>

**Liga de Campeones** Champions League>

**Junto a** Together with>

**portadas** front pages>

**titulares** headlines>

**pasarán a** will become a part of>

**rueda de prensa** press conference>

**posterior al** following the>

**entrenador** coach>

**parece imposible quitarle el balón** it seems impossible to take the ball off him>

**diario** daily paper>

**genio** genius>

**va más allá** it goes further>

**A pesar de la derrota** Despite the defeat>

**él mismo** he himself>

**¿Podemos esperar más de él?** Can we expect more from him?>

**aficionados** fans>

**Desde luego** Of course>

**selección nacional** national soccer team>

**Bueno por allá** Good over there>

**malo por acá** bad over here>

**actuación** performance>

**Mundial de Fútbol de Suráfrica** Soccer World Cup>

**apodo** nickname. We'll give you the answer to this one next time!>

**significado** meaning>